MANUAL DE USUARIO

Instrucciones de uso para la escopeta semiautomática Remington mod. 105 CTI

NOTA MUY IMPORTANTE:

ATENCIÓN!
Ha comprado un arma diferente. Por favor lea y siga detenidamente las instrucciones de uso. Una manipulación incorrecta puede perjudicar al arma y/o al usuario.

¡IMPORTANTE¡
Lea todas las instrucciones y advertencias de este manual antes de usar la escopeta.

ALGUNAS ILUSTRACCIONES PUEDEN TENER PEQUEÑAS DIFERENCIAS COSMETICAS.

Escopeta semiautomática Remington mod. 105 CTI
Le felicitamos por haber elegido una Remington. Con el cuidado apropiado le dará muchos años de uso y disfrute confiables. Para obtener los mejores resultados le recomendamos que utilice munición Remington – la munición usada en la fabrica para probar el funcionamiento exacto de la escopeta.

Figura 1 - Esta imagen muestra las partes principales de la escopeta Remington modelo 105 CTI. Esta imagen le ayudara a entender las instrucciones de este manual. Vea la página 12 para ver como se cambian los choques.

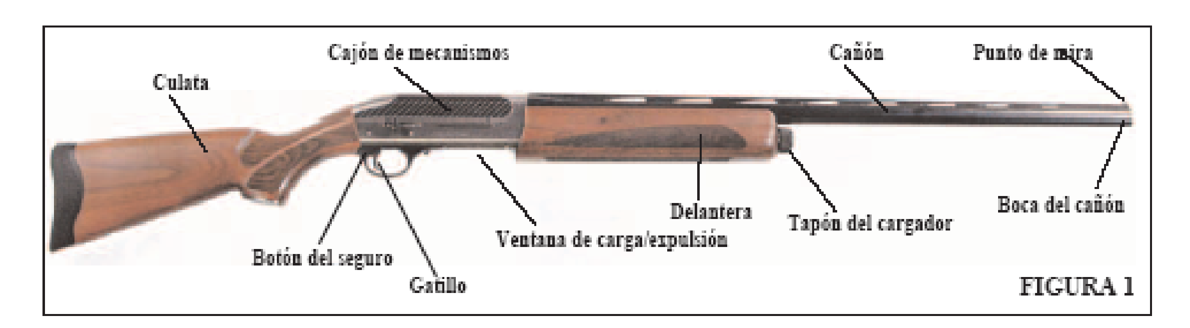
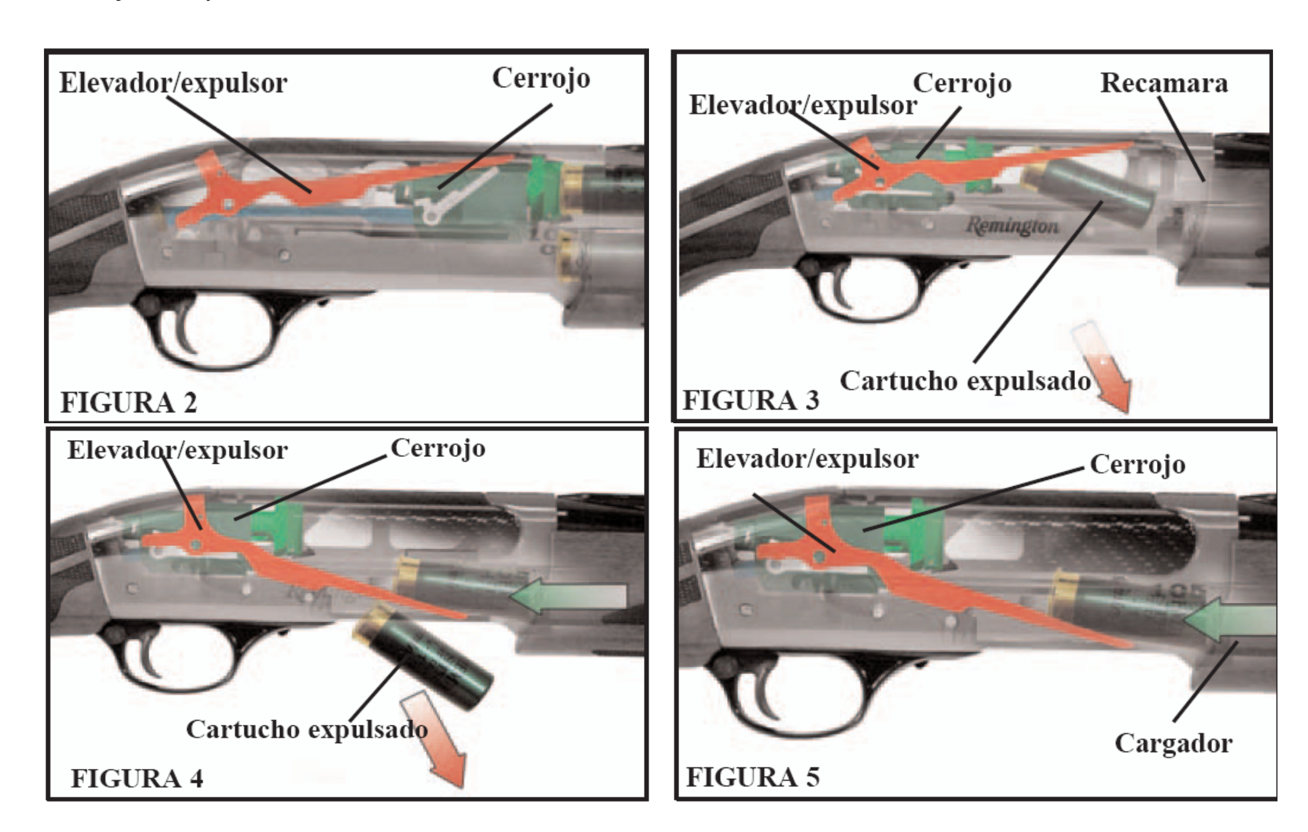


FIGURA 1

Funcionamiento
La escopeta Remington mod. 105 CTI es una escopeta semiautomática operada por gas. Es capaz de disparar múltiples tiros en rápida sucesión cada vez que se tira del gatillo. Al principio del ciclo de disparo cuando se dispara el cartucho (Figura 2) de la recamara, el gas a alta presión que va detrás de la carga del cartucho pasa a través de dos agujeros en el cañón, en el cilindro de gas. La alta presión del gas fuerza al manguito de accionamiento y al cerrojo hacia atrás, operando la acción. Como el cerrojo se mueve hacia atrás, extrae el cartucho de la recamara y arma el martillo. El controlador de velocidad (no mostrado) regula la velocidad del cerrojo. Una vez que el cerrojo esta completamente abierto, el elevador/expulsor de cartuchos se mueve hacia

abajo (figura 3) expulsando la vaina fuera de la ventana de expulsión/carga (figura 4). Después de expulsar la vaina, el elevador/expulsor coge el nuevo cartucho que sale del cargador (figura 5) y lo coloca enfrente del cerrojo. Para completar el ciclo, el cerrojo se mueve hacia delante y mete el nuevo cartucho en la recamara. Vea la figura 2. Una vez que se dispara el ultimo cartucho, el cerrojo se queda abierto.



Partes importantes del arma

Numero de serie, calibre y longitud.

El numero de serie esta localizado en el lado izquierdo del cajón de mecanismos. El calibre y la longitud del cartucho de su escopeta esta localizado en el lado izquierdo del cañón.

¡ADVERTENCIA¡

Utilice solamente munición del calibre y longitud específicos para su escopeta, señalado en el cañón. Vea “CARGAR SU ARMA” en la página 10.

El mecanismo del seguro

El mecanismo del seguro de la escopeta Remington modelo 105 CTI le proporciona una protección contra la descarga accidental o involuntaria bajo un uso normal cuando esta encajado apropiadamente y en buen estado de funcionamiento.

El mecanismo del seguro no es ningún sustitutivo de las reglas de seguridad que debe de seguir cuando maneja un arma de fuego. El botón del seguro evita que el gatillo puede ser empujado cuando esta encajado en posición “ON” o “SEGURO”.

Para encajar el mecanismo del seguro en las armas diestras, empuje el botón situado en la parte trasera del gatillo a tope hacia el lado derecho del tirador y NO SE PUEDA VER LA BANDA ROJA. Vea la figura 6.

Encaje siempre el mecanismo del seguro hacia el lado derecho del tirador antes de manipular, cargar o descargar el arma.

Cuando este listo para disparar, desencaje el mecanismo del seguro empujando el botón del seguro a tope hacia el lado izquierdo del tirador y LA BANDA ROJA ESTE VISIBLE. Vea la figura 7. Vd., tiene ahora el seguro desencajado y la escopeta esta lista para disparar.

No toque el gatillo mientras este moviendo el botón del seguro. Mantenga sus dedos y otros objetos fuera del guardamonte y del gatillo hasta que este realmente listo para disparar.

Nunca tire del gatillo cuando el mecanismo del seguro esta en la posición “ON” o “SEGURO”.



Mecanismo del seguro
Posición SEGURO

FIGURA 6

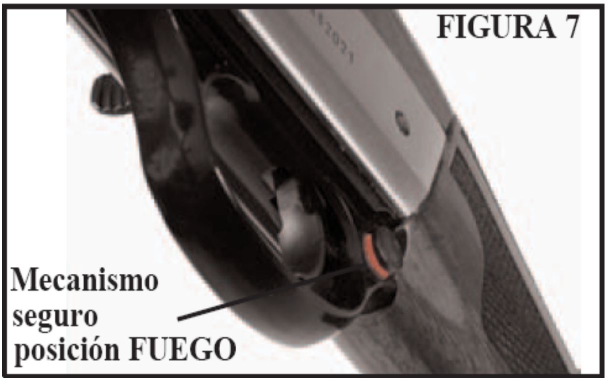


FIGURA 7

Mecanismo
seguro
posición FUEGO

¡ADVERTENCIA¡

El arma disparara cuando tire del gatillo y el mecanismo del seguro este en la posición “OFF” o “FUEGO”.

Aun cuando el mecanismo del seguro este encajado en la posición “ON” o “SEGURO” un manejo negligente puede causar que el arma dispare. Vea los Diez Mandamientos de seguridad con las armas en la página 2.

NOTA: Si lo desea, para un tirador zurdo se puede invertir el mecanismo del seguro en la fabrica o por un armero autorizado por Remington.

Dispositivo de Seguridad

Esta arma se vende originalmente con un dispositivo de seguridad con llave para ayudar al propietario a proteger el arma contra el uso desautorizado. Esté es un dispositivo para el almacenaje y el arma se deberá descargar cuando la almacene o no la vaya a usar. El uso de un dispositivo de seguridad no sustituye a que guarde su arma y su munición separadas y cerradas con llave. Vea los Diez Mandamientos de seguridad con las armas en la página 2.

EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PROPORCIONADO NO ELIMINA LA NECESIDAD DE MANEJAR Y ALMACENAR SU ARMA CON SEGURIDAD, INCLUYENDO EL MANTENER EL ARMA DESCARGADA Y EN UN LUGAR SEGURO CUANDO NO LA VAYA A USAR. LEA Y SIGA ESTAS Y LAS OTRAS REGLAS DE SEGURIDAD EXPUESTAS EN ESTE MANUAL. LA FALTA DE LEER, ENTENDER Y OBEDECER ESTAS REGLAS DE SEGURIDAD PUEDE DAR LUGAR A LESIONES PERSONALES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Guarde su arma con el dispositivo de seguridad cerrado con llave cuando no la vaya a usar. Mantenga estas llaves en un lugar seguro e inaccesible para el resto. Nunca deje sus llaves o ninguna munición con su arma de fuego, que se debe tener descargada y en un lugar seguro.

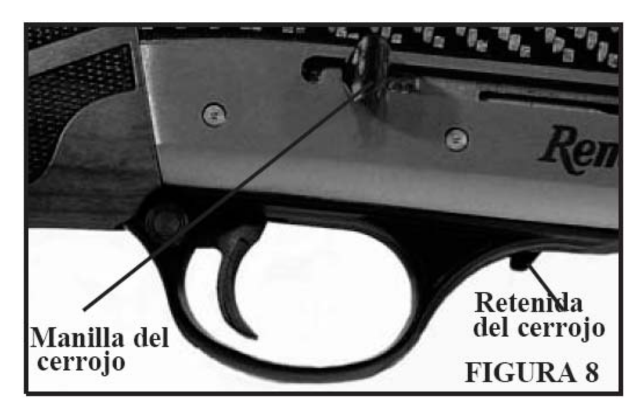


FIGURA 8

Funcionamiento de la manilla y retenida del cerrojo

La manilla se utiliza para tirar del cerrojo hacia atrás y abrir la acción. La retenida de cerrojo se utiliza para liberar el cerrojo desde su posición trasera o abierta. Vea la figura 8.

ADVERTENCIA: Cuando la manilla del cerrojo esta en su posición delantera, el cerrojo cerrado y el mecanismo del seguro esta en la posición “OFF” o “FUEGO” el arma puede disparar si se tira del gatillo.

Grupo disparador

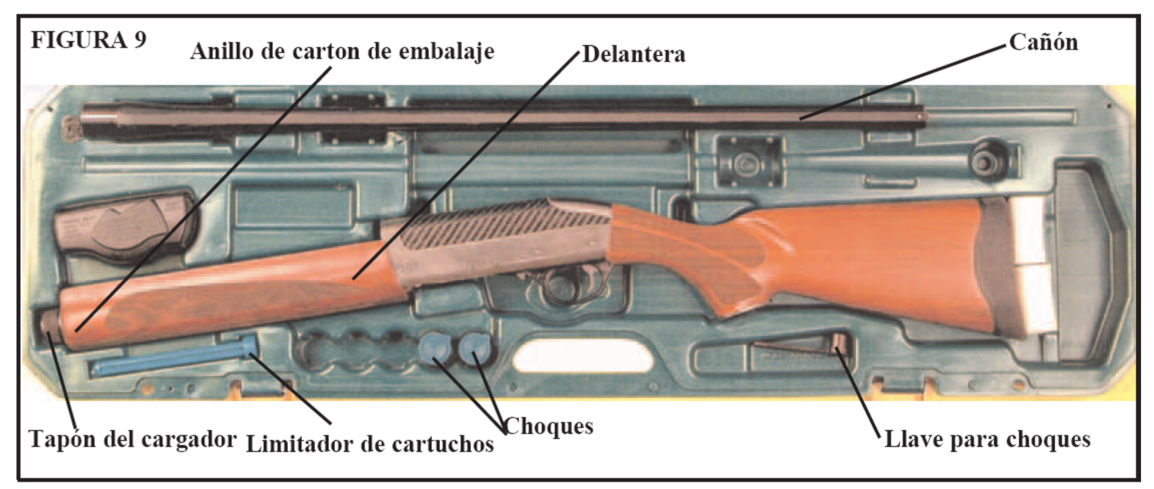
Apretando el gatillo el arma DISPARARA.

El grupo disparador de la escopeta modelo 105 CTI ha sido ajustado en fabrica para un peso optimo del gatillo. Los ajustes de fabrica le proporcionan una salida limpia y sin roces del gatillo. El gatillo no es ajustable. Todas las reparaciones del grupo disparar deberán ser hechas en fabrica o por un armero autorizado por Remington.

ADVERTENCIA: Nunca ponga su dedo en el gatillo a menos que este listo para disparar.

El cañón

ADVERTENCIA: El interior del cañón deberá estar limpio y libre de obstrucciones. Vea los Diez Mandamientos de seguridad con las armas en la página 2.



PARA COMPROBAR SI EL CAÑÓN ESTA LIBRE DE OBSTRUCCIONES:

1. Apunte con su escopeta en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Abra el cerrojo completamente tirando de la manilla hacia atrás.
4. Mirando por la ventana de expulsión, visualice y compruebe la recamara y el cargador para asegurarse que la escopeta esta completamente descargada.
5. Inserte una vaqueta por la boca del cañón.
6. Empuje completamente la baqueta a través del cañón hasta que la baqueta se pueda ver por la ventana de carga/expulsión.

PARA QUITAR OBJETOS DEL INTERIOR DEL CAÑON:

ADVERTENCIA: NUNCA intente quitar un objeto del cañón cargando otro cartucho y disparando. Esto puede hacer estallar el cañón o romper un cartucho y causar serios daños personales e incluso la muerte.

1. Apunte con su escopeta en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Abra el cerrojo completamente tirando de la manilla hacia atrás.
4. Mirando por la ventana de expulsión, visualice y compruebe la recamara y el cargador para asegurarse que la escopeta esta completamente descargada.
5. Quite el cañón. Vea “Desmontaje del arma para limpieza” en la página 13.
6. Inserte una baqueta de limpieza por la boca del cañón y golpee ligeramente la baqueta hasta quitar el objeto del interior del cañón.
7. Empuje completamente la baqueta a través del cañón hasta que sea visible por la recamara.
8. Si el objeto no se puede sacar del cañón empujando suavemente la baqueta, envié el arma a la fabrica o a un armero autorizado por Remington.

Como montar

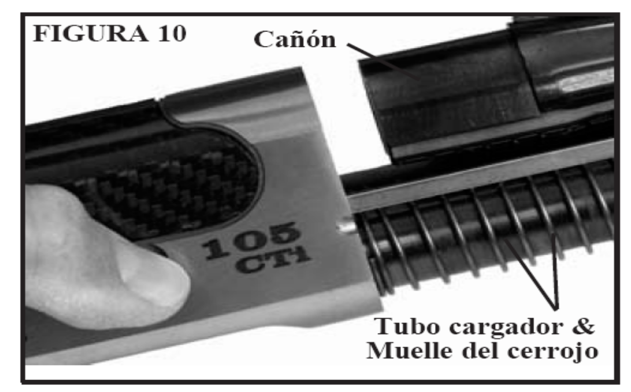
La escopeta modelo 105 CTI se envía con el cañón desmontado. Vea la figura 9 para la localización de las piezas.

NOTA: El ánima y la recamara se tienen que limpiar antes de montarlo. Vea “Instrucciones de limpieza y lubricación” en la página 13.

Apunte con su escopeta en una dirección segura.

1. Encaje el mecanismo de seguridad en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
2. Visualice el cañón y compruebe que no haya obstrucciones.
3. Desenrosque el tapón del cargador girándolo hacia la izquierda.
4. Saque la delantera del tubo del cargador resbalándolo hacia delante. Después quite el anillo de cartón de embalaje y deséchelo.

ADVERTENCIA: Cuando la delantera esta quitada, mantenga sus manos fuera del muelle de accionamiento cuando mueva el cerrojo hacia atrás hasta la posición de abierto.



5. Tire de la manilla del cerrojo hacia atrás aproximadamente dos centímetros y medio y sujétela en esa posición.
6. Inserte el cañón dentro del cajón de mecanismos y el cilindro de gas sobre el tubo del cargador. Vea la figura 10.
7. Una vez que la parte posterior del cañón esta dentro del cajón de mecanismos suelte suavemente la manilla del cerrojo.
8. Coloque la delantera encima del tubo del cargador.
9. Encaje completamente la delantera y apriete el tapón del cargador. Aprietelo solamente a mano.
10. Apunte con el arma en una dirección segura.
11. Abra el cerrojo tirando completamente hacia atrás de la manilla.

Como cargar y descargar

Para cargar el arma

ADVERTENCIA: El calibre y la longitud especifica de los cartuchos convenientes para su escopeta están marcados en el cañón. Calibres y longitudes diferentes no se pueden usar. No utilice ningún otro tipo de cartucho del calibre y longitud que no este específicamente diseñado para su escopeta. EL USO DE CARTUCHOS INCORRECTOS EN SU ARMA DE FUEGO PUEDE CAUSAR ENCASQUILLAMIENTOS, MAL FUNCIONAMIENTO, DAÑOS PERSONALES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE. Vea los Diez Mandamientos de seguridad con las armas en la página 2.

MUNICION:

La escopeta modelo 105 CTI calibre 12 esta diseñada para que funcione óptimamente con cartuchos que van desde 70 milímetros y carga de 29 gramos hasta 76 milímetros y cargas Mágnum. Cargas más ligeras que 29 gramos con una velocidad en la boca menor que 393 metros por segundo pueden no crear la suficiente energía para completar el ciclo de funcionamiento.



PARA CARGAR LA RECAMARA Y EL CARGADOR:

NOTA: El ánima se tiene que limpiar antes de cargar el arma por primera vez. Siga las instrucciones mostradas en la página 15. Para limpiar el cañón.

1. Apunte con su escopeta en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo de seguridad en la posición "ON" o "SEGURO". LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Con el cerrojo abierto, mire por la ventana de expulsión y visualice la recamara, ventana de carga y cargador para asegurarse que la escopeta esta completamente descargada. Asegurese también que el cañón esta libre de obstrucciones.

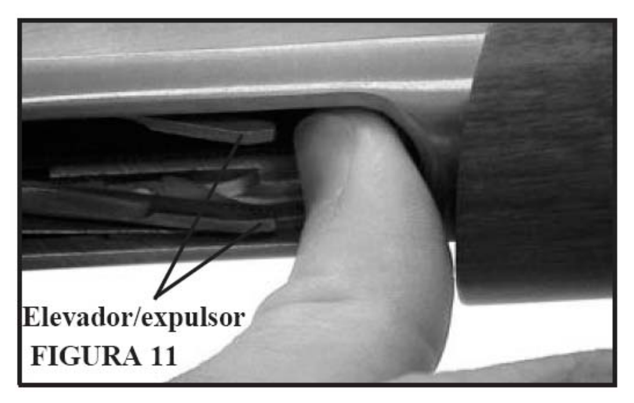


FIGURA 11

ADVERTENCIA: La escopeta modelo 105 CTI esta provista con un dispositivo de primer cartucho auto alimentado. Cuando lo cargue, mantenga sus dedos fuera de la manilla del cerrojo.

PARA CARGAR LA RECAMARA:

4. Meta un cartucho del calibre y longitud correcto en el cargador hasta que su dedo pulgar pase el elevador/expulsor. Entonces quite rápidamente el dedo pulgar del cartucho y del arma. Vea la figura 11. El cartucho será inmediatamente cargado automáticamente dentro de la recamara.
5. Meta hasta cuatro cartuchos del calibre y longitud correctos uno a uno en el tubo del cargador. Asegurese que el reborde del culote de cada cartucho queda sujeto por la palanca de retenida de cartuchos dentro del tubo del cargador.

ADVERTENCIA: La escopeta esta ahora armada y cargada. Asegurese que el mecanismo del seguro esta todavía encajado en la posición "SEGURO". LA BANDA ROJA NO ESTARA VISIBLE. Mantenga la escopeta apuntando en una dirección segura.

PARA CARGAR LA RECAMARA DESDE EL CARGADOR:

1. Apunte con su escopeta en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo de seguridad en la posición "ON" o "SEGURO". LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Con el cerrojo abierto, mire por la ventana de expulsión y visualice la recamara, ventana de carga y cargador para asegurarse que la escopeta

esta completamente descargada. Aseguresé también que el cañón esta libre de obstrucciones.
4. Cierre el cerrojo tirando de la manilla hacia atrás mientras mueve la retenida del cerrojo hacia atrás.
5. Meta hasta cuatro cartuchos, uno cada vez, completamente en el tubo del cargador. Aseguresé que el reborde del culote de cada cartucho queda sujeto por la palanca de retenida de cartuchos dentro del tubo del cargador.
6. Abra el cerrojo tirando completamente hacia atrás de la manilla, el cerrojo quedara abierto.
7. Presione la retenida del cerrojo hacia atrás. El cerrojo se cerrara metiendo un cartucho en la recamara.


FIGURA 12

ADVERTENCIA: La escopeta esta armada y cargada.

PARA DISPARAR CON SU ARMA:
1. Apunte con la boca del cañón hacia un blanco intencionado.
2. Desencaje el mecanismo del seguro moviendo el botón hasta la posición “OFF” o “FUEGO”. LA BANDA ROJA ESTARA VISIBLE.
3. Con la cantonera de su escopeta firmemente apoyada en su hombro, tire del gatillo. El arma tirara un cartucho cada vez que se apriete el gatillo hasta que el cargador y la recamara estén vacíos. El cerrojo quedara abierto cuando se dispara el ultimo cartucho.
4. Encaje el seguro moviendo el mecanismo del seguro hasta la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO ESTARA VISIBLE.
5. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para comprobar que el arma esta completamente vacía.

PARA DESCARGAR LA RECAMARA SOLAMENTE:
Al cruzar una cerca o cualquier otro obstáculo puede descargar la recamara sin necesidad de descargar el cargador.

PARA DESCARGAR LA RECAMARA:
ADVERTENCIA: Nunca asuma que su escopeta esta descargada para justificar una manejo negligente. Siempre controle la dirección de la boca del cañón de su arma, aun cuando piense que esta completamente descargada.

1. Mantenga la escopeta apuntando en una dirección segura en el proceso de descarga.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Empuje hacia delante el cartucho o el dedal del deposito cartuchos del cargador aproximadamente un centímetro y medio.
4. Tire hacia atrás de la manilla del cerrojo aproximadamente dos centímetros y medio. Vea la figura 12.

5. Deje de empujar el cartucho o el dedal del deposito de cartuchos del cargador.
6. Tire completamente hacia atrás de la manilla del cerrojo, saldrá expulsado el cartucho de la recamara y el cerrojo quedara abierto.

PARA DESCARGAR EL CARGADOR:
ADVERTENCIA: Nunca asuma que su escopeta esta descargada para justificar una manejo negligente. Siempre controle la dirección de la boca del cañón de su arma, aun cuando piense que esta completamente descargada.

1. Mantenga la escopeta apuntando en una dirección segura en el proceso de descarga.
2. Gire la escopeta hasta que la ventana de expulsión este vertical. Pivote la palanca de retenida de cartuchos hacia la ventana de expulsión. Vea la figura 13. Un cartucho saldrá a través de la ventana de carga/expulsión.
3. Repita el paso dos hasta sacar todos los cartuchos del cargador.
4. Después descargue la recamara tirando completamente hacia atrás de la manilla, el cerrojo quedara abierto y el cartucho de la recamara saldrá expulsado.
5. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para asegurarse que el arma esta completamente vacía.



FIGURA 13

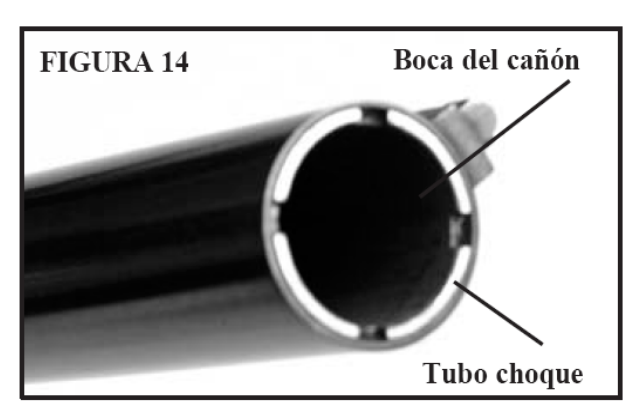


FIGURA 14

Para cambiar el choque
ADVERTENCIA: DESCARGUE el arma antes de cambiar el choque. Deje el cerrojo abierto y la recamara y el cargador vacíos.

1. Apunte con su arma en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para comprobar que el arma esta completamente vacía.
4. Coloque la llave de los choques suministrada con su escopeta dentro del choque. Vea la figura 14.
5. Gire la llave de los choques hacia la izquierda hasta que el choque se pueda quitar del cañón.
6. Seleccione el choque deseado e insértelo dentro de la boca del cañón.
7. Coloque la llave de los choques encima del choque y aprietelo girando hacia la derecha. NO APRIETE DEMASIADO.

8. Con el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”, el cerrojo abierto y la recamara y el cargador completamente descargados, compruebe periódicamente el choque para asegurarse que esta apretado.

NOTA: NUNCA, dispare con el arma sin tener un choque instalado.

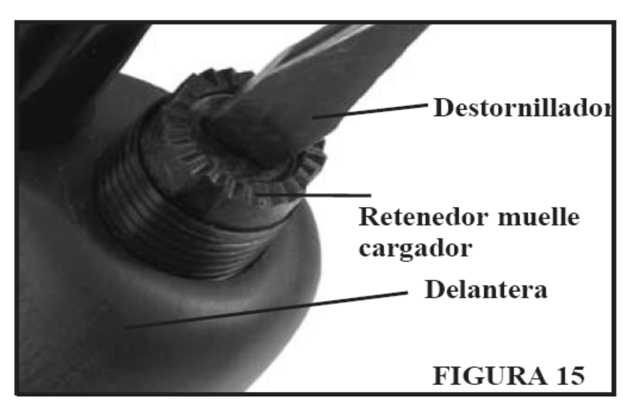


FIGURA 15

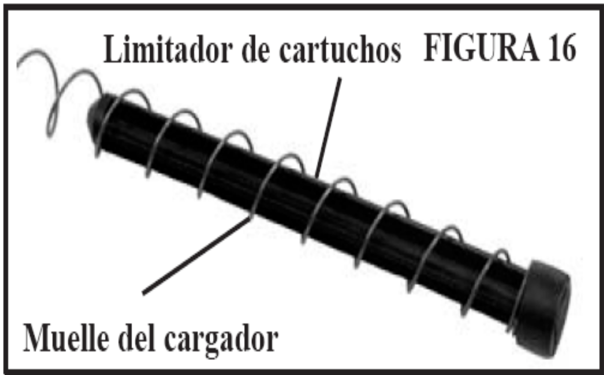


FIGURA 16

Para instalar el limitador de cartuchos

ADVERTENCIA: El limitador de cartuchos limita la capacidad del cargador a 2 cartuchos y se deberá de instalar de acuerdo a las leyes y regulaciones de cada país. Pregunte a su armero local si tiene que usar el limitador con su escopeta.

1. Apunte con su arma en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para comprobar que el arma esta completamente descargada. Aseguresé también que el cañón esta libre de obstrucciones.
4. Desenrosque y quite el tapón del cargador.
5. Coloque un destornillador con cabeza plana ancha dentro del tapón retenedor del muelle del cargador. Vea la figura 15.
6. Empuje hacia abajo con el destornillador el tapón retenedor del muelle del cargador aproximadamente 2,5 centímetros o hasta que puede girar el destornillador.

ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado cuando quite o monte el tapón retenedor del muelle del cargador porque el muelle del cargador esta bajo presión. Use gafas de seguridad para evitar daños personales serios.

7. Gire el destornillador aproximadamente un cuarto de vuelta. Suavemente aguante la presión del muelle que esta bajo presión. Quite el retenedor del muelle del cargador. No quite el muelle del cargador.
8. Coloque el limitador de cartuchos con la parte estrecha delante, dentro del muelle del cargador. Vea la figura 16.
9. Ponga el extremo abierto del muelle del cargador sobre el extremo grande del limitador de cartuchos.
10. Mientras sostiene el muelle del cargador y el retenedor con una mano, coloque el destornillador sobre la ranura superior del retenedor del muelle del cargador.
11. Empuje el muelle del cargador y el retenedor dentro del tubo del cargador mientras alinee las ranuras del retenedor con las muescas del tubo del cargador. Vea la figura 17.

12. Una vez que están alineados, empuje el muelle del cargador, limitador y retenedor hacia abajo en el tubo del cargador aproximadamente 2,5 centímetros o hasta que el destornillador pueda girar un cuatro de vuelta, desalinear los dientes y fijar el retenedor en esa posición.
13. Quite lentamente el destornillador. Cuando este asentado correctamente, el retenedor permanecerá bloqueado en el tubo del cargador.
14. Coloque de nuevo el tapón del cargador y aprietelo girando hacia la derecha. No apriete demasiado.

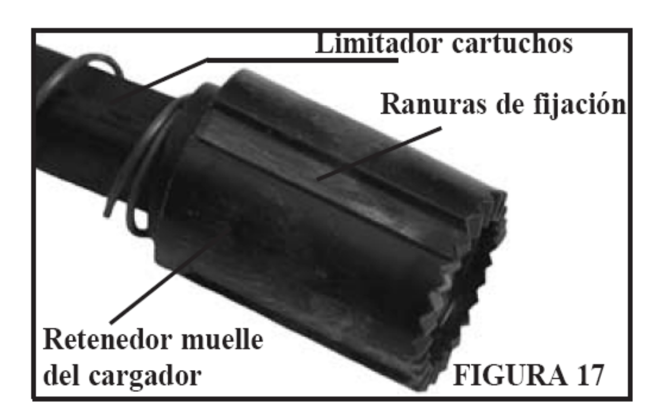


FIGURA 17

Limpieza, lubricación y mantenimiento

ADVERTENCIA: Antes de limpiar aseguresé que su escopeta esta completamente descargada (tanto la recamara como el cargador) y encaje el seguro moviendo el botón del seguro hasta la posición “ON” o “SEGURO”.

ADVERTENCIA: Después de cada uso, siga las indicaciones de este manual sobre la lubricación y mantenimiento. Si el arma se sumerge en agua, debe ser limpiada y lubricada cuanto antes. En caso de inmersión en agua salada, primero limpie con un chorro de agua dulce, después seque, limpie y lubrique el arma. Si el arma no funciona correctamente, hágala revisar por un armero competente antes de volverla a usar. El incumplimiento de esta advertencia puede llevar a un mal funcionamiento del arma, que puede resultar en graves daños personales e incluso la muerte. NOTA: La recamara y el ánima se deben de limpiar antes de disparar por primera vez.

Lubricación

Evite siempre lubricar demasiado. Una pequeña capa de aceite Rem Oil es todo lo que necesita para prevenir la posibilidad del oxido. Vea la nota de abajo.

ADVERTENCIA: Lubricar excesivamente con un aceite no recomendado puede afectar negativamente al funcionamiento y seguridad de su escopeta. Un mantenimiento inadecuado no solamente puede dañar a su escopeta sino que además exponerle a Vd. y a otras personas a un riesgo innecesario que puede resultar en graves daños personales e incluso la muerte.

Cuando se almacene el arma, debe de limpiarse cuidadosamente y aceitarla completamente. Aplique a las partes exteriores una fina capa de Rem Oil.

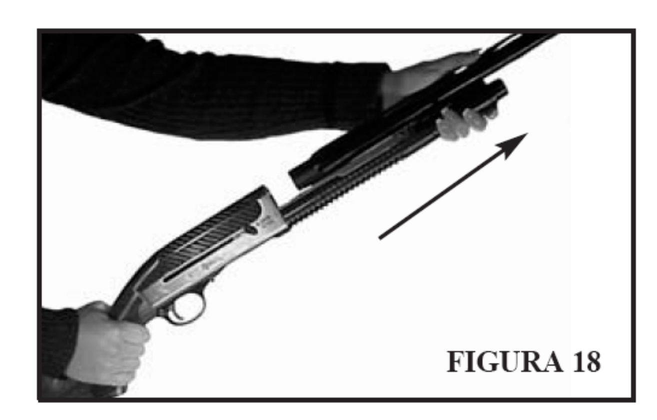
Por seguridad y para un funcionamiento confiable de su escopeta, el cañón y la acción se deben limpiar periódicamente.

NOTA: Su escopeta tiene “el pasador de la leva del cerrojo” y “el anillo de cierre” (Vea la figura 25) lubricados en fabrica con una grasa de armas especial de gran calidad. Nosotros le recomendamos que lubrique estas dos piezas con una grasa de gran calidad como “Brownell’s Action Lube Plus” después de limpiar el arma.

NOTA: El aceite Remington Rem Oil esta disponible en su vendedor habitual. Si no lo tiene en stock, dígale que lo solicite al distribuidor de Remington.

Desmontaje del arma para limpieza
PRECAUCION: La escopeta modelo 105 CTI no debe ser desmontada más allá de lo que se describe en este manual, a menos que sea realizado por la fabrica o por un armero autorizado por Remington.

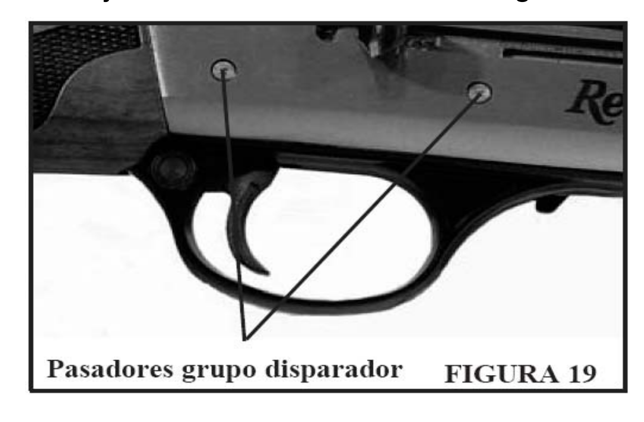
ADVERTENCIA: Descargue el arma antes de limpiarla. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para comprobar que no haya cartuchos en su arma. Use siempre gafas de protección cuando desmonta y monta el arma.


FIGURA 18

Quitar el cañón
1. Apunte con su arma en una dirección segura.
2. Encaje el mecanismo del seguro en la posición “ON” o “SEGURO”. LA BANDA ROJA NO TIENE QUE ESTAR VISIBLE.
3. Con el cerrojo abierto. Mire a través de la ventana de carga/expulsión y visualice la recamara y el cargador para asegurarse que el arma esta vacía.
4. Cierre el cerrojo tirando de la manilla hacia atrás mientras mueve la retenida del cerrojo hacia atrás.
5. Deje que el cerrojo vaya hacia delante soltando la manilla.
6. Quite el tapón del cargador girándolo hacia la izquierda.
7. Quite la delantera resbalándola hacia delante por el tubo del cargador.

ADVERTENCIA: Con la delantera quitada, mantenga sus manos fuera del muelle de la acción cuando mueva el cerrojo.

8. Sostenga el cañón delante del cilindro de gas y tire del cañón fuera del cajón de mecanismos. Vea la figura 18.



Pasadores grupo disparador FIGURA 19

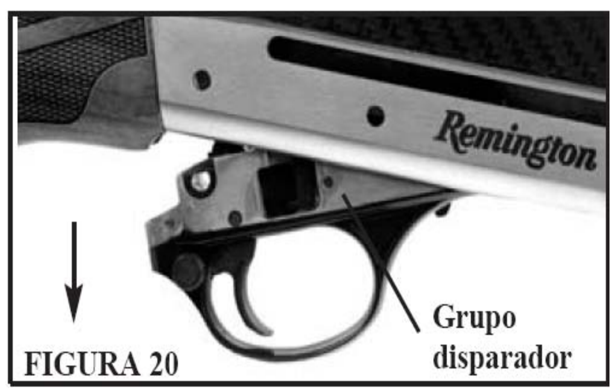


FIGURA 20

Quitar el grupo disparador
1. Golpee ligeramente y saque el pasador delantero y trasero del grupo disparador con un botador. Vea la figura 19.
2. Quite el grupo disparador del cajón de mecanismos tirando hacia abajo. Vea la figura 20.



FIGURA 21



FIGURA 22

Quitar el cerrojo

1. Con el cañón y el grupo disparador quitados y el cerrojo cerrado, gire la manilla un cuarto de vuelta hacia la izquierda y saquela. Vea la figura 21
2. Empuje el cerrojo por la superficie del cajón de mecanismos mientras saca hacia delante el manguito de accionamiento y el cerrojo completo como una unidad fuera del cajón de mecanismos. Vea la figura 22.
3. Empuje el muelle del cerrojo hacia delante por el tubo del cargador y saquelo.
4. Separe las barras del manguito de accionamiento del cerrojo tirando hacia fuera.
5. No es necesario quitar la junta metálica externa con su junta metálica interna del manguito de accionamiento para limpiarlos. Se pueden limpiar en su sitio usando un cepillo de cerda suave y un disolvente para armas. Si se quita la junta metálica, preste atención de ponerla en el orden correcto.

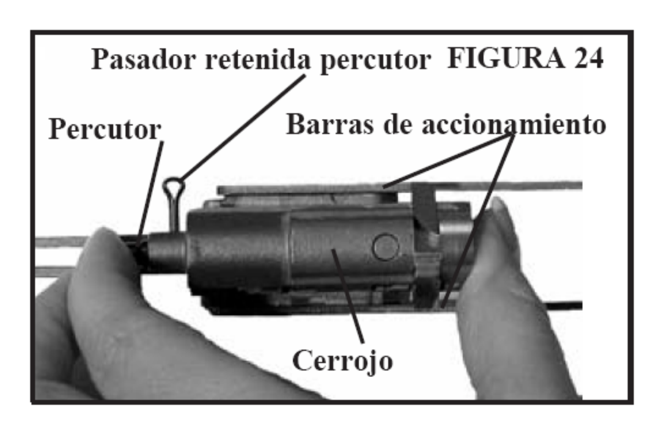


FIGURA 24

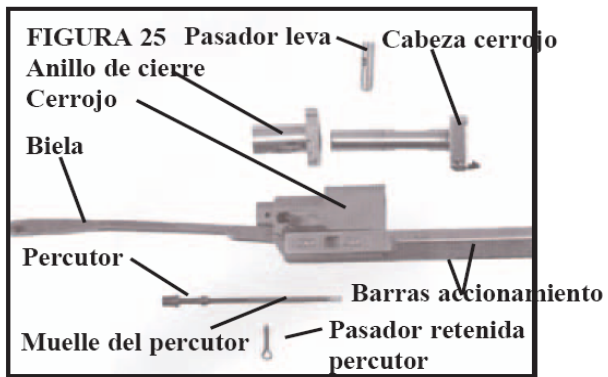


FIGURA 25

Desmontar el cerrojo

1. Mientras comprime el muelle del percutor con su dedo pulgar, quite el pasador tirando derecho hacia fuera. Vea la figura 24.
2. Suavemente deje que salga el percutor y quitelo del cerrojo.
3. Separe el muelle del percutor del percutor para limpiarlo.
4. Con el cerrojo volteado, golpee ligeramente la parte de debajo de cerrojo hasta que se pueda sacar el pasador de la leva del cerrojo.
5. Tire de la cabeza cerrojo a través del anillo de cierre. Vea la figura 25.

6. Si lo desea, separe las barras de accionamiento del cerrojo tirando hacia fuera de ellas.

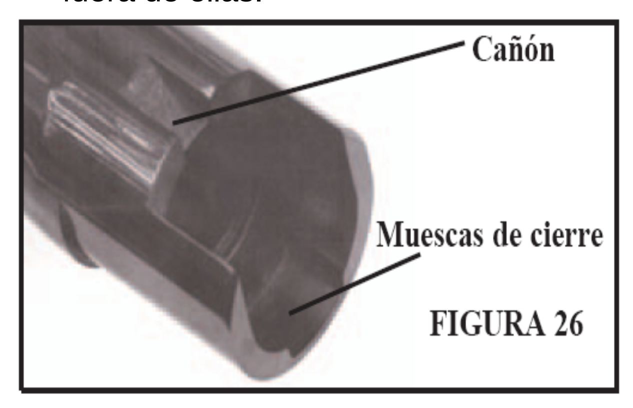


FIGURA 26

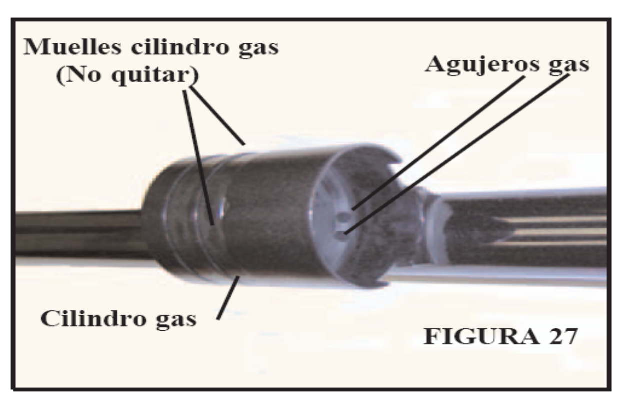
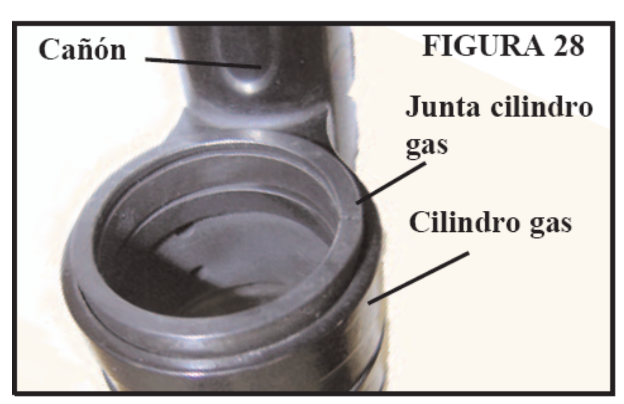


FIGURA 27

Limpiar el cañón

1. Siga las instrucciones que proporciona un buen kit de limpieza como por ejemplo Remington Cleaning Kit. Nosotros le recomendamos que se lo pida a su vendedor habitual de Remington.
2. Empape un parche de limpieza con disolvente para el ánima como por ejemplo Remington Brite Bore.
3. Una el parche a la extremidad de la baqueta de limpieza.
4. Pase varias veces la baqueta desde la recamara hasta la boca del cañón hasta eliminar todos los residuos.
5. Seleccione el cepillo del calibre correcto y únalo a la baqueta de limpieza.
6. Rocié el cepillo con disolvente de limpieza.
7. Pase varias veces la baqueta desde la recamara hasta la boca del cañón.
8. Quite el cepillo de la baqueta y pongale un parche de limpieza.
9. Páselo varias veces por el ánima.
10. Repita el proceso varias veces cambiando de parche cada vez hasta que el parche salga limpio.
11. Quite todos los residuos de las muescas de cierre del cañón. Vea la figura 26.
12. Limpie los agujeros del paso de gas del cañón usando un alambre de 1,58 milímetros de diámetro. Vea la figura 27.
13. Rocié con Rem Action Cleaner el cilindro de gas. Empuje con un cepillo de alambre del diámetro del cilindro de gas varias veces a través del cilindro de gas y séquelo. NO QUITE LA JUNTA METALICA O MUELLES DEL CILINDRO DE GAS. Vea la figura 27 y 28.
14. Pase un parche de limpieza empapado con un aceite de calidad como Rem Oil a través del cañón y del cilindro de gas.
15. Pase un parche de limpieza seco a través del cañón para eliminar el exceso de lubricante.
16. Aplique una ligera de capa de aceite para armas por el exterior del cañón con un paño suave.

ADVERTENCIA: Después de limpiar, aseguresé que el cañón esta libre de obstrucciones.

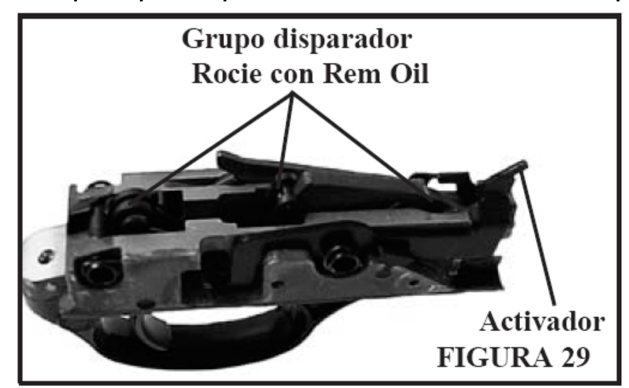


Limpiar el choque

1. Quite el choque del cañón. Vea "PARA CAMBIAR EL CHOQUE".
2. Limpie el choque, incluyendo la rosca con Rem Action Cleaner y límpielo con un trapo.
3. Cuando este seco, aplique un poco aceite de armas como Rem Oil a la rosca del choque y enrósquelo en el cañón. Vea "PARA CAMBIAR EL CHOQUE".

Limpiar el manguito de accionamiento, cabeza del cerrojo, percutor y anillo de cierre

1. Rocié el manguito de accionamiento, junta del manguito de accionamiento, cabeza del cerrojo, percutor y anillo de cierre con Rem Action Cleaner y cepille para quitar los residuos de los disparos.



2. Limpie con un paño hasta que estén secos y aplique ligeramente aceite para armas o Rem Oil al manguito de accionamiento, junta del manguito, cabeza del cerrojo y percutor. Lubrique el anillo de cierre y el pasador de la leva del cerrojo siguiendo las instrucciones anteriores.

Limpiar el grupo disparador

NOTA: El uso de un aceite no recomendado podría causar serios problemas de funcionamiento que conducirían posiblemente a una descarga accidental.

1. Rocié completamente el interior del grupo disparador con Rem Action Cleaner como se muestra en la figura 29.
2. Déjelo secar o use un compresor de aire para secar a fondo el grupo disparador.
3. Aplique una ligera capa de Rem Oil a los puntos que se muestran en la figura 29.

Limpiar el cajón de mecanismos

1. Rocié y cepille todos los componentes interiores del cajón de mecanismos con Rem Action Cleaner.
2. Déjelo secar o use un compresor de aire para secar a fondo el cajón de mecanismos.
3. Rocié la parte exterior del tubo del cargador con Rem Action Cleaner y limpie con un paño. Frote si es necesario con lana de acero y Rem Action Cleaner.
4. Limpie con un paño seco y suave o use un compresor de aire hasta dejar seco el tubo del cargador.

5. Aplique una ligera capa de aceite Rem Oil al exterior del tubo del cargador y al interior del cajón de mecanismos.

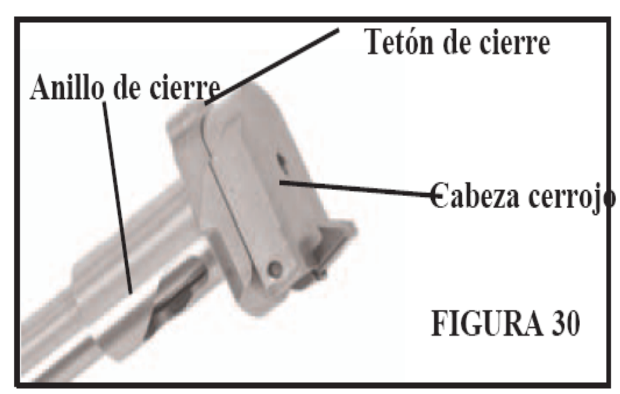


FIGURA 30

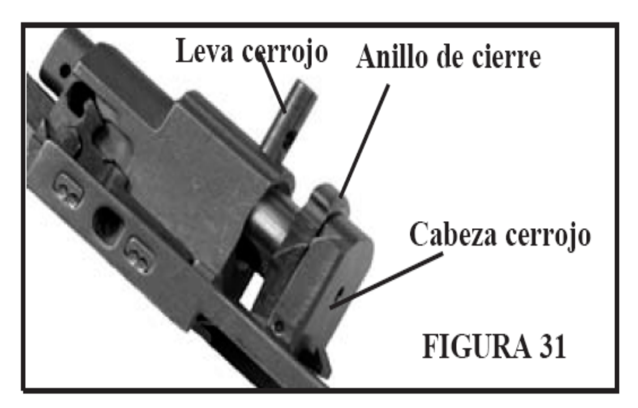


FIGURA 31

Montar el cerrojo

1. Oriente el anillo de cierre con el pequeño tetón hacia arriba. Coloque la cabeza del cerrojo dentro del anillo de cierre hasta que este al ras. Vea la figura 30.
2. Introduzca el anillo de cierre y la cabeza del cerrojo como una unidad dentro del cuerpo del cerrojo.
3. Como paso previo, coloque el pasador de la leva a través del agujero superior del cuerpo del cerrojo.
4. Alinee el centro del agujero del pasador de la leva en el cuerpo del cerrojo. Vea la figura 31.
5. Coloque el muelle del percutor en el percutor. Vea la figura 25.
6. Coloque el percutor completo dentro del cuerpo del cerrojo y a través del agujero del pasador de la leva.

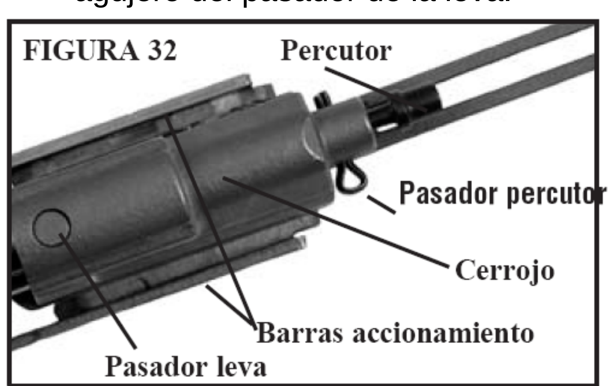
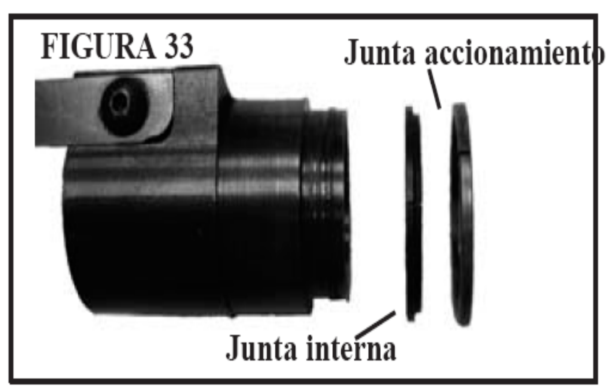
FIGURA 32


FIGURA 33


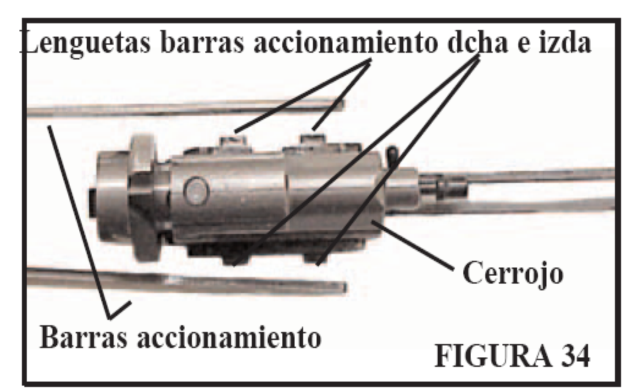
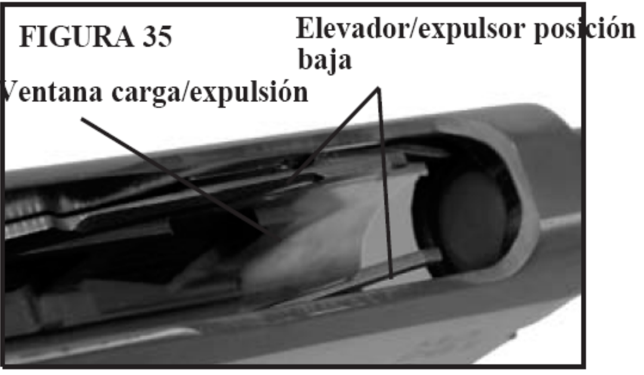


FIGURA 34

FIGURA 35


7. Mientras comprime el percutor con su dedo pulgar, inserte el pasador del percutor dentro del agujero. Vea la figura 32.

Montar el arma

ADVERTENCIA: Visualice la recamara y el cargador para estar seguro que no hay ningún cartucho en el arma.

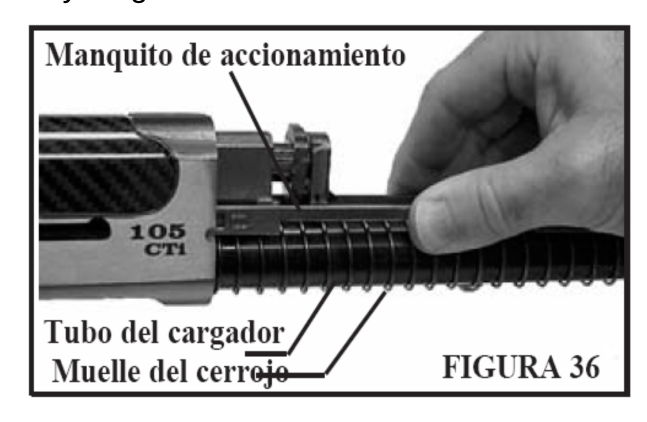


FIGURA 36

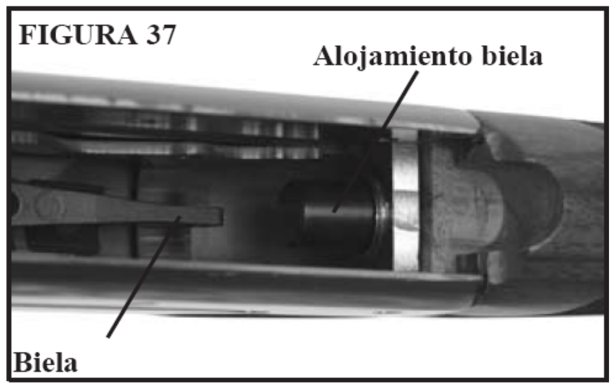


FIGURA 37

1. Coloque la junta interna sobre el manguito de accionamiento con el lado plano que hace frente hacia atrás con el collarín del manguito de accionamiento. Luego coloque la junta externa sobre el manguito de accionamiento con el lado anguloso mirando hacia la junta interna hasta que encajen a presión en su sitio. Vea la figura 33.
2. Coloque la barra izquierda y la barra derecha de accionamiento en el cuerpo del cerrojo. Vea la figura 34.
3. Deslice el muelle del cerrojo sobre el tubo del cargador.
4. Coloque el manguito de accionamiento sobre el tubo del cargador y muelle del cerrojo.
5. Antes de insertar el cerrojo dentro del cajón de mecanismos, empuje el elevador/expulsor de cartuchos hasta la posición ascendente desde la ventana de carga/expulsión. Vea la figura 35

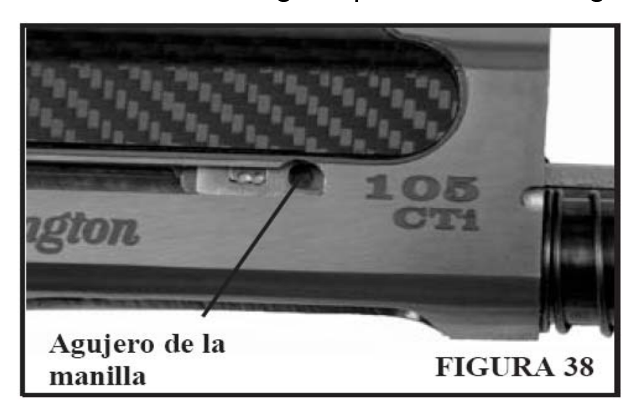


FIGURA 38

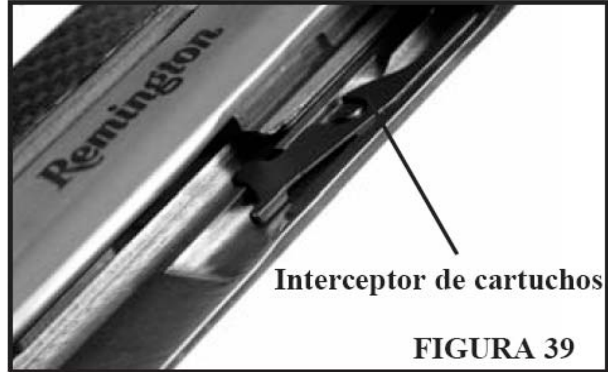


FIGURA 39

6. Mueva el manguito de accionamiento hacia el cajón de mecanismos insertando el cerrojo dentro del cajón de mecanismos mientras presiona levemente las barras de accionamiento para alinearlas con las ranuras del cajón de mecanismos. Vea la figura 36.
7. Aseguresé que la biela se inserta dentro del tubo guía. Vea la figura 37.
8. Alinee el agujero de la manilla del cerrojo con el agujero en el cajón de mecanismos. Vea la figura 38.
9. Oriente el resalte de la manilla con la parte delantera del agujero en el cajón de mecanismos e insértela.
10. Gire la manilla un cuarto de vuelta hacia la derecha hasta que encaje.

11. Tire de la manilla hacia atrás aproximadamente 2,5 centímetros y sujételo en esa posición.
12. Inserte el cañón dentro del cajón de mecanismos y guié el cilindro de gas sobre el tubo del cargador.

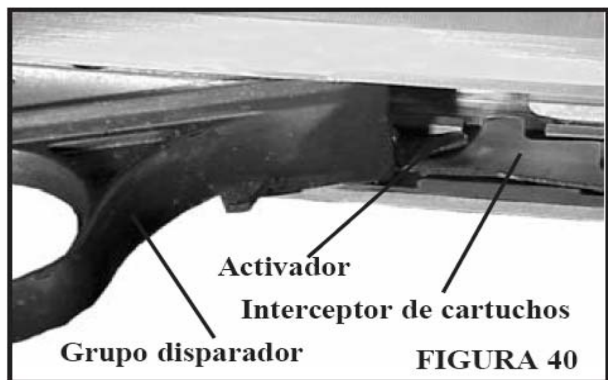


FIGURA 40

13. Una vez que el fondo del cañón esta dentro del cajón de mecanismos, suelte suavemente la manilla.
14. Coloque la delantera sobre el tubo del cargador y el muelle del cerrojo.
15. Coloque y apriete el tapón del cargador. No lo apriete demasiado.
16. Cuidadosamente inserte el grupo disparador asegurándose que el activador esta sobre el Interceptor de cartuchos. Vea figuras 29, 39 y 40.
17. Alinee el grupo disparador y los agujeros del cajón de mecanismos.
18. Una vez alineados, golpee suavemente y meta el pasador delantero y trasero.
19. Deje el cerrojo abierto tirando de la manilla completamente hacia atrás.